

Zeitschrift: Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle
Band: 17 (1949)
Heft: 10

Artikel: Car ton masque emouvant : à Jean Marais
Autor: Estèbe, Léon-Mary
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-569840>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

„L'adolescent se mue en homme et saisit la suprême et magnifique grandeur de ce sentiment, en rapportant de ses attaches terrestres une expérience plus vive et plus accentuée.“

A-t-il voulu immortaliser ses amis qu'il a si divinement chantés? Le mystère demeure sur la pensée profonde de ce ciseleur amoureux des formes parfaites.

Le même secret plane sur ce titre infiniment attachant „Les Nuits Atlantéennes“ qui laisse flotter dans son sillage un „Je ne sais quoi“ d'humain et de divin dans une dualité harmonieuse et tendre. Nul sans doute ne saura jamais à quelle loi intime a obéi le jeune auteur pour intituler ainsi son livre. Peut-être sa conscience intérieure et lointaine s'est-elle attachée à un souvenir de cette fameuse civilisation atlante, dont la perfection n'a pas été dépassée, trouvant ainsi la merveilleuse orientation d'une étape révolue, qui le saura jamais.

Quoiqu'il en soit, ce chantre inspiré, cet aède merveilleux, ce troubadour idéal a su magnifier l'amitié et trouver dans ses strophes la voie lumineuse des correspondances.

Alex.

CAR TON MASQUE EMOUVANT.... à Jean Marais

... Car ton masque émouvant éveille des fantômes
Et les serpents d'airain endormis dans les coeurs,
Force secrète et double aux changeantes lueurs
Descends-tu donc des dieux indéchiffrable axiome?

Le rêve et le combat vivent étrangement
Dans un profond regard dont le jeu nous enchanter,
Tandis que nous vibrons dans l'ombre qui nous chante
Tu ris sur l'écran mat et merveilleusement.

Dis-nous donc ton secret, Jean Marais, tout s'efface
Et nous voulons garder de cet être vainqueur,
Tout rêve, tout brillant, toute gloire et bonheur
Cet intensif accent du souvenir qui passe.

Dis, quelle âme vient vivre en ton être inspiré,
Pour incarner ainsi ces êtres dissemblables
Quel souffle assez puissant dote l'inoubliable,
Beau marbre à l'éclat pur et des dieux adoré.

Léon-Mary Estèbe

Glané, une nuit d'insomnie, dans mon journal intime

Les réflexions publiées sous le titre ci-dessus dans le dernier numéro du „Cercle“ ont été très appréciées de la plupart de nos lecteurs. Nous regrettons profondément que l'imprimeur nous ait encore joué un vilain tour par l'omission du nom de l'auteur de ce travail spirituel et réfléchi. Nous ne doutons cependant guère que nos lecteurs aient deviné ce nom — cela ne pouvait être que „Bichon“, notre précieux collaborateur. C. W.